

Minister of Higher Education Opens the International Conference on Welding Technology

Presentation of Egyptian Experience and Robotic Applications

Dr. Amr Salama, Egyptian Minister of Higher Education and Scientific Research, inaugurated the annual International Conference on Welding Technology & Allied Processes yesterday, November 29th. It was held by the International Welding Society (IWS) in cooperation with the Central Metallurgical Research & Development Institute (CMRDI).

Salama spoke of the importance of welding technology in the petroleum industry, and talked about collaboration with Japan.

Mr. Bartel Bakery, Head of IWS and a British expert, chaired the conference which was attended by representatives of 26 states, 13 of whom came from Europe with the rest from Africa, in addition to many Egyptian industrial companies specialized in petroleum, mining, food, engineering, and chemical industries.

Dr. Nader Riad, Chairman of People's Assembly Industry and Energy Committee and board member at the Federation of Egyptian Industries (FEI) Chamber of Engineering Industries, delivered the opening speech.

Dr. Riad introduced various types of technological solutions to weld the problems that are applied successfully in Egypt. He pointed out the technological development and its applications in developing science in Egypt

and its relation to the research and development centers and available services in the welding field. This is in relation to design, training, testing, local and international accreditation and documentation, the new applications applied in welding for machinery, and equipment of automatic control and robotic uses.

He also showed samples and models of new industrial solutions in Egypt's welding field in and means of ensuring quality standards for each type of solutions.

The conference's recommendations will be issued tomorrow, December 1, 2004.

Twenty-Six States Attend International Conference on Welding Technology

In his opening speech at the International Conference on Welding Technology & Allied Processes, Dr. Amr Salama, Egyptian Minister of Higher Education and Scientific Research, emphasized the importance of quality in welding technology and the life span of the investment equipment.

Dr. Abdallah Ghorab, representative of Minister of Petroleum Sameh Fahmy described in his speech how welding technology represents an essential issue for petroleum industry. Dr. Bahaa Zaghloul, Head of the Central Metallurgical Research & Development Institute (CMRDI) stated that the aim of the conference is to demonstrate the newest technological development in the welding field.

Twenty-six states attended the conference, 13 of whom came from Europe and the remaining from Africa, in addition to representative of the Welding International Institute in Egypt Daniel Befles, Dr. Mahmoud Eisa, Head of Egyptian Organization of Standardization & quality (EOS), Dr. Ali El-Nager, Secretary General of the Egyptian Accreditation Council (EGAC), and leaders of many Egyptian industries in petroleum, food, chemical and engineering industries.

Mr. Bartel Bakery, Head of the International Welding Society (IWS), British expert, chaired the conference.

Dr. Nader Riad, Chairman of People's Assembly Industry and Energy Committee and board member at the Federation of Egyptian Industries (FEI) Chamber of Engineering Industries, delivered the opening speech. He introduced various types of technological solutions to welding problems that are applied successfully in Egypt. He also presented the technological development and its applications in Egypt and its relation with the research & development centers, and the available services in the filed of welding.

Nader Riad: Holding the International Conference on Welding Technology in Cairo is a Victory for Egypt

Dr. Nader Riad, Chairman of People's Assembly Industry and Energy Committee and board member at the Federation of Egyptian Industries (FEI) Chamber of Engineering Industries said that the International Welding Society (IWS) preference to host its annual conference in Egypt was a victory not only for Egypt, but for other Arab states.

In the annual International Conference on Welding Technology & Allied Processes held by (IWS) on November 29 to December 1, 2004, he said that representatives of 26 states, 13 of which are from Europe and the rest from Africa stressing the development of the Egyptian industry and the problems it faces with welding. Many Egyptian industrial companies operating in the fields of petroleum, mining, food, engineering, and chemical industry attended the conference.

He introduced samples and models of new industrial solutions to the welding field in Egypt and ways of ensuring quality standards for each type of solutions. He pointed out the technological development and its applications in welding science in Egypt, and its relation to the research and development centers and the available services in the welding field. This is in regards to design, training, testing, local and international accreditation and documentation, and the new applications applied in welding for machinery and equipment of automatic control and robotic uses.

**Ägyptischer Hochschulminister eröffnet eine internationale Konferenz für
Schweißtechnik:**

**Die ägyptische Erfahrung steht zur Debatte und die
Einsatzmöglichkeiten der Roboter werden diskutiert**

Kairo von: Naglaa Abdel Razik:

Gestern eröffnete Herr Amr Salama, der ägyptische Minister für Hochschulausbildung und wissenschaftliche Forschung, eine jährlich organisierte internationale Konferenz zum Thema „Schweißtechnik“. Diese Konferenz wird in diesem Jahr von der internationalen Organisation für Schweißung in Zusammenarbeit mit dem ägyptischen Zentrum für Metallforschung und -entwicklung organisiert. Der Minister sprach in dieser Konferenz über die gravierende Bedeutung der neuen Schweißtechnik für die Erdölindustrie. Auch die Zusammenarbeit mit Japan in diesem Bereich wird vom Minister begrüßt. Die Konferenz wurde von Herrn Bertil Beckary, einem britischen Experten und Leiter der internationalen Organisation für Schweißung, geleitet. Zahlreiche ägyptische Gesellschaften, die im Bereich des Erdöls, des Metalls, der Lebensmittelindustrie und der chemischen und technischen Industrie arbeiten, Vertreter von 26 Ländern (darunter 13 europäische Länder und die 13 afrikanische Staaten) und viele Experten nahmen an der Konferenz teil.

Während der Eröffnungssitzung der Konferenz hielt Herr Dr. Nader Riad, Berater an der Kommission für Industrie und Energie im ägyptischen Parlament und Mitglied des Vorstandes der Kammer für technische Industrien beim

ägyptischen Industrieverband, eine wichtige Rede. In dieser Rede sprach Riad über die wichtigsten möglichen technischen Mittel zur Beseitigung der Probleme der Schweißung. Außerdem erklärte er die neuesten technologischen Methoden, nach denen sich die Technik der Schweißung in Ägypten entwickeln kann. Er sprach des Weiteren über die verfügbaren Dienstleistungen im Bereich der Schweißung. Die neuen nationalen und internationalen Standards der Schweißtechnik wurden außerdem von Riad kurz diskutiert. Nader Riad stellte auch die Frage des Einsatzes vom Roboter und die modernen mechanischen Mittel der Schweißung zur Debatte. Riad betonte in seiner Rede die Bedeutung der guten Qualität und der modernen Schweißtechnik für die Entwicklung der ägyptischen Industrie. Wie geplant wird die Konferenz ihre Empfehlungen morgen veröffentlichen.

26 Staaten nehmen an der Konferenz für Schweißtechnik in Kairo teil

Kairo von: Suhair Hadayet:

Herr Dr. Amr Salama, ägyptischer Minister für Hochschulausbildung und wissenschaftliche Forschung, erklärte während seiner Teilnahme an der internationalen Konferenz für Schweißtechnik die große Bedeutung der hohen Qualität als Basis des Schweißsystems und der Schweißtechnik. „Gute Schweißtechnik trägt zur Verlängerung der Langlebigkeit der Maschinen und Geräte bei“, sagt der Minister in seiner Rede.

Als Vertretung für den Minister für Petroleum hielt Herr Dr. Abdullah Ghurab eine Rede, in der er meinte: „Die Schweißtechnik ist für die Erdölindustrie von zentraler Bedeutung.“

Herr Dr. Bahaa Zaghoul, Leiter des ägyptischen Zentrums für Metallforschung und –entwicklung, meinte: „Die organisierte Konferenz stellt die modernsten Mittel und die neuesten Entwicklungen im Bereich der Schweißtechnik zur Debatte.“

Es ist in diesem Zusammenhang zu erwähnen, dass zahlreiche ägyptische Gesellschaften, die im Bereich des Erdöls, des Metalls, der Lebensmittelindustrie und der chemischen und technischen Industrie arbeiten, Vertreter von 26 Ländern (darunter 13 europäische Länder und 13 afrikanische Staaten), Herr Dr. Mahmoud Essa, Leiter der ägyptischen Generalbehörde für Standardisierung und Produktionsqualität, Herr Dr. Ali El Naggar,

Generalsekretär der ägyptischen Institution für Normung und viele Experten an der Konferenz teilnahmen.

Während der Eröffnungssitzung der Konferenz hielt Herr Dr. Nader Riad, Berater an der Kommission für Industrie und Energie im ägyptischen Parlament und Mitglied des Vorstandes der Kammer für technische Industrien beim ägyptischen Industrieverband, eine wichtige Rede. In dieser Rede sprach Riad über die wichtigsten möglichen technischen Mittel zur Beseitigung der Probleme der Schweißung. Außerdem erklärte er die neuesten technologischen Methoden, nach denen sich die Technik der Schweißung in Ägypten entwickeln kann. Er sprach des Weiteren über die verfügbaren Dienstleistungen im Bereich der Schweißung.

Nader Riad:

Eine internationale Konferenz für Schweißtechnik wird in Kairo organisiert und als „eine ägyptische Leistung“ betrachtet

Während der Eröffnungssitzung der internationalen Konferenz für Schweißtechnik hielt Herr Dr. Nader Riad, Berater der Kommission für Industrie und Energie im ägyptischen Parlament und Mitglied des Vorstandes der Kammer für technische Industrien beim ägyptischen Industrieverband, eine wichtige Rede. In dieser Rede sprach Riad über die wichtigsten möglichen technischen Mittel zur Beseitigung der Probleme der Schweißung. Außerdem erklärte er die neuesten technologischen Methoden, nach denen sich die Technik der Schweißung in Ägypten entwickeln kann.

Er sprach des Weiteren über die verfügbaren Dienstleistungen im Bereich der Schweißung. Die neuen nationalen und internationalen Standards der Schweißtechnik wurden außerdem von Riad kurz diskutiert. Nader Riad stellte auch die Frage des Einsatzes von Robotern und die modernen mechanischen Mittel der Schweißung zur Debatte. Riad betonte in seiner Rede die Bedeutung der guten Qualität und der modernen Schweißtechnik für die Entwicklung der ägyptischen Industrie. Wie geplant wird die Konferenz ihre Empfehlungen morgen veröffentlichen. Der Einsatz von Robotern im Bereich der Schweißung wurde noch mal von Riad mit Nachdruck betont.